

SOERAT KABAR HARIAN

報日 聲川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Ditjatak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. "Soeata Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT
f 4,50 per kwartaal. Atawa boleh bazar boelanan.
f 1,50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2,50
per kwartaal. Pembayaran di moeka.

Directeur: TJOA KIAN SIE.
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE.
Satoe regel gajard 40 cent. Satoe kali moeat
sedikit f 4.--. Berlangganan, laen tarif.
Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.
Telefoon No. 2031

Ampat ratoes pesawat Duitsch bom- bardeer Engeland.

Angkatan oedara Duitsch maoe sebar oewang kertas Inggris di atas Engeland — Di Albanie terdjadi pembontakan jang heibat.

Engeland digempoeer.

Londen 11 Aug. (Reuter)
Mahloemat dari minister oeroesan angkatan oedara dan pembelaan dalem negri wartaken: Serangan dari angkatan oedara moesoe di atas Engeland kemaren malam tida begitoe loewas dan ampir berwates di Engeland Selatan - barat sadja, Bom2 didj-tokhen di kota di daerah Bristol - kanaal. Banjak roemah pada kena dibom dan gili2 kreta api dapetken karoe sakan keljil Menoeroet kabaran jang sebegitoe djaoe ada di-trima ini bombardement soeda bikin brapa orang binasa dan loeka.

Blakangan diwartaken satoe pesawat Duitsch ada keliatan ketjeboer dalem laetan sedeng laen pesawat keliatan mendarat di sebelah dalem dari negri.

60 pesawat Duitsch dimoesnaken.

Dari Londen diwartaken:
Menoeroet mahloemat dari ministerie angkatan oedara selannja serangan jang diwartaken doeloean atas pesisir Selatan, lebi djaoe angkatan oedara Duitsch ini hiri bombardeer kapal kapal di pantei Timoor. Berita jang ditrima ada wartaken jang 60 pesawat moesoe ditembak djatoh, dimana jang lima ditembak oleh meriem.

Massa bombardement.

L. E. F. dari Londen wartaken: Ampatratoes pesawat Duitsch ini hiri soeda serang Engeland, 200 antara marika ada keliatan di atas Portland.

Hasilja bombardement.

Londen 11 Aug. (Reuter)
Waktoe dilakoeken serangan dari oedara pada satoe kota di pantei Selatan barat ini pagi, keroesakan jang diterbitken ada besar sekali. Banjak roemah di bagian jang rame dari itoe kota telah mendjadi poewing Satoe fabrick bier kena dibom dan djendela2 dari gedja waktoe dilakoeken oepatjara sembarang pada petjah, sedeng anak anak pada mengempet di blakang tembok sembari manjani brapa psalmen.

Pertempoean di oedara.

Reuter dari Londen wartaken: Menoeroet mahloemat dari ministerie angkatan oedara pesawat 2 moesoe jang ini pagi satronin pantei Selatan - timoor soeda serang sperballons dan kamoedian bertempoeer sama kita poenja pesawat2 pembroe. Meriam di darat djoege digeraken dan tembak djato doea pesawat pembroe moesoe. Dalem pertempoeeran jang kadoea di atas laetan Kanaal tiga pesawat pembroe moesoe berkoet satoe bomber ditembak djatoh.

Keroesakan Inggris.

Reuter dari Londen wartaken: Waktoe dilakoeken pertempoeeran di pantei Timoor 26 pesawat Inggris kena ditembak djatoh.

R.A.F. bales menjerang.

Dari Londen ministerie angkatan oedara wartaken: Bomber bomber dari R.A.F. kemaren dan tadi siang soeda lakoeken serangan pada lapangan2 pesawat di Nederland dan Frankryk Bom bom ada menoenaken dengan djitoe pada hanggar hanggar di Sch-phol, di Querqueville (pangkalan pesawat di Cherbourg) dan di Waalsh-ven.

Oedjan oewang kertas.

Londen 11 Aug. (L. E. F.)
"Daily Sketch" oetaraken jang ia bisa tetepken jang Duitschland ada niat sebarken oewang kertas Inggris palseo jang ditjatak di Duitschland. Ini oewang kertas aken disebarken atas Engeland oleh angkatan oedara Duitsch dengan pengharepan jang ini oewang kertas bisa disariken kembali oleh rahjat Inggris hingga positif dari oewang Inggris mendjadi kena dibikin kaloet.

Pembontakan di

Albanie.

Londen 11 Aug. (Reuter)
Ada ditrima kabar jang wartaken di Albanie terdjadi pembontakan jang genting, berhoebong dengan tit han dari Italia boeat adaken mobilisatie di Albanie. Malam Saptoe di dekat tapel wates Joegoslawie terdjadi pertempoeeran heibat antara kawanan pembontak dan tentara Italia, sesoedanja brapa doesoen di-bakar oleh bangsa Italiaan.

Bantoean dari Amerika.

New York 11 Aug. (Reuter)
Kolonel Charles Wood dari aedeeling angkatan oedara oemoemken diberdirikenja comite boeat belaken Amerika Sariket dengan djalan bantoe Geallieerden. Ini comite aken berdjaja boeat dapetken semoea bantoean moreel dan materiel oentoeck Engeland.

Tsjechoslowakye.

Sabotage.
Londen 11 Aug. (Reuter)
Dalem fabrick2 alat sendjata dari Tsjechoslowakye tida brenjinja ada dilakoeken sabotage (perboean orang djahat), maski di itoe negri ada kedapetan 3000 soldadoe Duitsch dan poeloehan riboe Gestapo (politie resia Nazi). Menoeroet seorang Tsjech organisasie jang lakoeken itoe sablage ada kedapetan di seloeroe negri.

Noorwegen.

Journalisten ditangkpin.
Londen 11 Aug. (L. E. F.)
Menoeroet kabaran2 jang ditrima oleh kalangan pembesar Noor banjak journalisten di Noorwegen ditangkpin oleh pembesar2 Duitsch zonder dikasi pringatan terlebih doelo, teroetama hoofdred cieur2 dari soerat2 kibar di provincie. Soerat2 kabar jang dilarang terbit ada berdjomblah antara 15 dan 20.

Roemenie dan Bulgarye.

Radja Carol aken ketemoekes radja Boris?
Boekarest 11 Aug. (Reuter)
Radja Carol dari Roemenie tenggal 10 Aug, soeda berangkat dari Boekarest ka sebelah dalem dari negri. Tempat jang ditoe-

djoeken tida ketoeaan. Berhoebong dengan pembijara'an Roemenie-Bulgarye tentang Dobroed-sja soeda sampe di babakan pengabisan, maka didoegah radja Carol bole djadi aken bikin perhoebongan persoonlyk sama radja Boris dari Bulgarye.

Boekarest 11 Aug. (United Press)

Roemenie niataken bersedia oentoeck samentara waktoe serahken daerah di sepanjang Laetan Item jang lebarnya 64 k.m. dan pandjanganja 120 k.m. terkenal sebagai Cadrlater pada Bulgarye berkoet dari tiga kota besar di itoe daerah.

Djajep - Boengkanaal.

Moskow 11 Aug. (Reuter)
Djajep - Boengkanaal, jang pandjanganja ada 900 myl dan tida dapat keroesakan. Kita laetan Item, sekarang soeda dihoek boeat pelajaran.

Afrika.

Djalannja paperangan.
Nairobi 11 Aug. (Reuter)
Mahloemat Inggris wartaken: Kita poenja tentara sesoedanja dapetken sedikit perl wanan telah doedoekin Korindili. Kita tida dapat keroesakan. Kita poenja bomber2 berhasil bombardeer Neghell. Dooe pesawat Caproni (Italia) moesna dn jang doea lagi roesak. Tempat2 simpen pesawat dan gedong2

di lapangan pesawat dibom dengan djitoe. Djoege sarang senapan masin dimoesnaken. Kandaran2 jang bawa benzine dan voorraad dibikin terbakar. Dari Cairo hoofdkwartier tentara Inggris wartaken: Di Somaliland tentara Italia manerdjang teroes ka kita poenja tempat2 jang penting. Di laen laen medan perang ada tenfrem.

Kabinet Italia bersidang.

Londen 11 Aug. (Reuter)
Radio Rome wartaken: Kabinet Italia bijaraken taktiek paperangan, berkoet voorstel djatohken hoekoeman2 jang lebi berat pada orang2 jang berboeat kesalahn di wktoe-perang di Lybie dan Afrika Timoor.

D. N. B. wartaken: Kabinet Italia djoege soeda ambil poesoan boeat pertanggongken persediaan voorraad daging.

Beli 4000 tank.

New York 11 Aug. (Reuter)
Menoeroet telegram dari Washington pada "New York Times" pamerintah Inggris bikin persediaan sedjoemblah 200 mil loen dollar goern bel 4000 tank dari Amerika Sariket jang bersarnya antara 25 dan 39 ton.

Cairo 11 Aug. (Reuter)

Mahloemat Inggris wartaken: Di laetan pasir Barat sampe tanggal 10 Aug. moesoe tida

brenjinja lakoeken penjoeloeha Di Somaliland perhoebongan sama garisan2 Inggris jang penting belon bisa diadaken. Keada'an di Burao dan di daerah sebelah Timoernja ada normal. Di Palestina dan Kenya tida ditrima kabar apa apa.

India.

Pengoetara'an minister Amery.

Londen 11 Aug. (Reuter)
Dilem pidato di Blackpool minister oeroesan India, Mr. Amery njataken pengharepannja jang pemimpin2 dari India aken toeroet ambil bagian dalem Raad dari Gouverneur General dan toen jang India poenja kasoekoran di wktoe perang. Minister oenjoek sukses dari kamerdikan jang dikasikan pada negri negri keradja'an Inggris. Dan sebagi boeki minister oendjock pada toeroet ambil bagijnja tentara dominion2 boeat belaken kapentingan sama sama.

"Sekarang kita dengan brani mai sedng tjaba djalanen azas ezas jang sama di India, jang sekarang ada bersatoe dalem membentji terhadap Nazi dan pengantjaan. Djikatoe dominion-status bisa dibikin rampoeng sesoedanja paperangan brenli, pamerintah Inggris tida ambil kabaran jang selannja paperangan dilakoeken peroendingan.

Sebab apa barisan Inggris maoe ditarik moendoer dari Tiongkok?

Ada jang anggep sebagai tanda jang Inggris bakal ambil sikep keras terhadap Djepang — Djepang sendiri bilang, Inggris maoe baekin Djepang.

TAPI SAMENTARA ITOE DI JAPAN DIADAKEN DEMONSTRATIE ANTI-INGGRIS.

Tentang penarikan moendoer dari barisan Inggris

Shanghai, 11 Aug. (Reuter)

Didoega pemimpin pemimpin militair asing di Shanghai dalem bebrapa hari lagi aken adaken perhimpoean boeat biljaraken perobahan defensi sector berhoebong dengan penarikan moendoer dari barisan barisan Inggris. Orang sedeng rame ramalken nasibnja sector Inggris di kemoedian hari.

Anggepan Djepang telah diotaraken oleh "Tairiku Shimpo", jang dianggap sebagi organ dari tentara Djepang di Tiongkok-Oetara.

"Tairiku Shimpo" bilang, bahoea itoe sector Inggris moesti diserahken pada pembesar pembesar Djepang.

Boleh djadi itoe pakerdja'an jang sampe sekarang dipegang oleh barisan Inggris, aken diambil over oleh laen laen barisan pembelaan, oepamanja barisan Marine Amerika, dan regiment Rus.

Samentara itoe barisan Inggris sampe sekarang masi djalan-ken kwadjibannja dengan normal.

Tientsin 11 Aug. (Domei)

Pembesar militair Inggris di Tientsin bilang, baboea tanggal dari penarikan moendoer barisan Inggris masi belon ditetepken. Besarja barisan Inggris di Tientsin ialah 80 orang.

Engeland bikin persediaan boeat hadepin kedjadian jang paling heibat?

Chungking, 11 Aug. (Reuter)

Koran koran Tionghoa pada tanggal 10 Augustus oemoemken itoe warta tentang ditarik moendoernja barisan Inggris dengan seijara jang menjolok, tapi tida kasi commentaar apa apa.

Ada orang jang beranggepan, bahoea itoe tindakan Inggris ada satoe tanda, jang Engeland sekarang sedeng bikin persediaan boeat hadepin kedjadian jang paling heibat, jang barangkali belon pernah terdjadi di Timoor Djaoeh. Dan sekarang Engeland sedeng poesaken papoenja pembelaan di Hongkong dan Singapore.

Washington, 11 Aug. (Reuter)

Itoe reactie reactie pertama jang tida begitoe menienengken dari itoe penarikan moendoer barisan Inggris dari Tiongkok, telah berobah mendjadi speculatie jang penech pengharepan, apa ini tindakan barangkali ada berarti schijnja Inggris poenja politik mengalah terhadap Djepang dan berarti boebarnja barisan Inggris jang terpentjil di Tiongkok.

...kota, ker-
...Paris van
...merasa
...pemoeda ka-
...Singapore,
...bagane. Itoe
...bisa goenaken
...kasih terit'an
...di Chicago,
...pernah beladjar

Ijeritaken semoea kedjadian dan
seksrang meringkoe di tahanan.
Itoe pemoeda membi nama
Stephen Lie dan bekas mendjadi
djoeroetoelis kapal di Batavia.
Ia baroe sadja tinggalkan pen-
djara Soekamiskin. Di Batav a
ia djoega soeda membikin bohwat
pada politie, tapi oentoeng djoega
Itoe penipoean jang brutal di
kota Bandoeng soeda bisa di-
bikin berachr.

**PERKARA BIKIN ROESAK
KAWAT TELEFOON.**

Satoe directeur di de-
pan hakim.
Terdakwa dimintaken
hoekoeman 14 hari
pendjara.

Hari Kemis 11. Raad van Jus-
titie di Soerabala telah preksa
perkaranja terdakwa C.F.V.V.A.,
directeur dari N.V. Bouw- en
Handel Mij. "Pianus XXI" di
kota tersebut dan tinggal di
Tretes. Ia ditoeoeh dengan
goenaken kskoeas'an soeda men-
gantjem dan membi ketrangsan
soepaja pengawenja soeka bikin
roesak kawat telepon.

Pada tg. 22 Februari j. l. ter-
dakwa di Tretes telah soeroeh
pengawenja oentoe bikin roe-
sak kawat telepon dan bebrapa
materiaal lagi. Lantaran ia ber-
jektjik dengan P.T.T. Pada tg.
5 Maret j. l. itoe perboean oleh
terdakwa sendiri telah dielangi.
Sebagai voorzitter dari Raad
ada Mr. Doorne.
O.M. diwakiln oleh Mr. Van
de Grampel.

Atas pertanja'annya voorzitter,
terdakwa mengakoe teroes terang.
Ia teritaken jang pada tg. 22
Februari ada membi tilah pada
pengawenja saorang Tionghoa
oentoe bikin poetoes kawat
telefoon, kaloe itoe perboean
tida dilakoeen itoe pengawenja
bakal dipetjar dari djabatannya.
Itoe orang Tionghoa laioe mem-
bi tilah pada doe koeli oentoe
lakoeen perboean dan pada
itoe hari djoega itoe paker-
djahan djahat telah dilakoeen.
Dengen pandjang lebar terdak-
wa ijeritaken prihal ia poenja
kasoekeran-kasoekeran jang di-
alamken di Tretes.

Di waktoe pagi pada tg. 22
Februari terdakwa telah dapet
koendjoengan dari ass.-wedono
dan commandant dari veldpolitie
di Bangil. Marika telah datang,
berhoeboeng dengan terdakwa
poenja perkara bikin poetoes
waterleiding jang disewa oleh
urang, tapi soeda lama rekenin-
nja tida dibajar. Terhadap itoe
tegoran ia mer sa tida seneng
hali.

Selaen dari itoe lapoenja
penggawe toean Han telah
membi taee padanja, bahoea
P. T. T. di goedang A. telah
memasang bliksemleider. De-
nger itoe warta dengan sigra
terdakwa bilang : itoe barang
moesti dibcewang." Itoe oetja-
pan telah dibriken djoestroe itoe
ambenjar masi berada di roe-
mahra, sedeng itoe waktoe
veldpolitie kesi peringetan pada
Han soepaja itoe perboean tida
dilakoeen.

Dengen itoe oetjapan terdak-
wa laioe moerka, kerna itoe
veldpolitie soeda brani loeroet
tiampoer ia poenja oeroesan.
Dengen tida ambil poesing pada
itoe peringetan, kemoedian ter-
dakwa laioe membentak, kaloe
toean Han tida soeka berboet
demikian, ia aken di lepas.
Itoe oetjapan tentoe sadja di-
anggap satoe hin'an oleh itoe
orang politie.

Voorz. : Apa itoe bliksemleider
soeda ditjaboet ?
Terd. : Saja tida taee, kerr a
saja tida menjelidkin.
Lebih djaeh terdakwa ijerita-
ken, bahoea pada itoe hari djoe-
ga, isrinja a. w. dan mantri-
politie telah datang di roem-hnja
oentoe katemoeken istrinja.
Maksode dari itoe kedatangan
boekan laen hanja pindjem oe-
wang 1200.— boeat itoe a.w.,
sedeng istrinja a. w. poen datang
dengan koetjoerken aer mati.
Itoe oewang aken digoenaken
boeat menoetep oewang kas
jang dimakn rajap.
Koetika terdakwa denger itoe
permint'an dari ia poenja isiri
ia telah tolak itoe permint'an
dan membi laioe itoe perkara
pada chf dari a. w. Itoe pe-
ngadoean ternja bikin menjel-
nja orang B. B.

Selandjoenja terdakwa ijerita-
ken djoega, bahoea seringkali ia
telah tjekjok dengan penggawe
dari P. T. T. Djoega terdakwa
dengan pandjang lebar telah



ASPRO
menoeloeng lekas

terhadap SAKIT KEPALA

Sakit kepala jang paling hebat akan menjingkr djika di obatkan dengan
„Aspro“. Oleh ilmoe pengetahuan telah ditetapkan bahoea sakit kepala
jang paling hebat dapat di oesir oleh „Aspro“, sebab „Aspro“ selamanja
masih tetap mendjadi doenia obat jang paling berfaedah dan
tjepat bekerdjanya oentoe mengoesir sakit kepala dan lain' penjakit.
Lain dari pada itoe „Aspro“ ada sangat berharga sekali pakerdjajannya,
djika hawa panas hebat menggoda kita poenja badan teroetama kita
poenja asabat. „Aspro“ membilka tenram asabat jang merangsang
(geprikkeld) dan membilka toean enak tidoe di waktoe malam jang panas
hawanja. Kabersihan- dan ke-amanannya „Aspro“ boekan sadja ada satoe
pengakoean, tetapi telah diboehtikan dengan djalan ambil pertjoabaan
setjara ilmoe pengetahuan. „Aspro“ ada di goenaken didalam ampir
seloeroeh negeri sebagai obat roemah tangga jang boleh dipertjaja
dan bisa menoeloeng dengan sampoenja didalam sembarang waktoe.



Awas kepada . . .

hoengkoesan Aspro jang loear
bisa gampang. Tabletnja ter-
hoengkoes satoe' dan tida perloe
dipegang dengan tangan. Dika
toean maso, bisa djoega taroeh
di kantong bebrapa tablet
dengan hoengkoesanja.

„ASPRO“
menoeloeng terhadap:
Sakit kepala
Entoek
Sakit gigi
Sakit asabat
Sakit hoeping
Sakit pinggang
Pilek
Demam
Demam lima hari
Sakit tenggorokan
Sakit datang boelan
Sakit oerat-oerat sjaraf

Menoeroet poetoesannya Dienst der Volkgezondheid, Aspro dimana-mana boleh
di djoael didalam semoea toko' dan waroeng' dengan tida memakai licentie.

OSAHAN

ANKAN

...gadis dan orang
...roes dan koerang
...perubahan jang
...menakan Dr.
...Tadinja ia lemah,
...menarik hati ke-
...mendjadi mem-
...penoeh seke-
...keoekatan maka
...deng dirikan dan
...kawannya.

...toean Tjo Tjong
...Toko Guan Yang
...natang Siantar.
...pada kita tentang

...dari toean
...Tjong Meng
...berapa boelan,
...dapat soesah dan

...bermatjam-ma-
...tidak djoega
...n tetap, sehing-
...menjoeroeh ia
...Pink Pills,
...ndjadi baik de-
...sangat menge-
...soedah ia mee-
...sapsoe makan
...sa tidoe enak
...bangoen pagir-
...merasa segar

...Dr. W. Hama'
...sebab itoe
...adanya ber-
...poetjer lagi;
...keal men-
...di soedah
...sehat dan ber-

...menjenangkan,
...pili-pili loe-
...rangkan Dr.
...mengandoeng
...tertoenja boeat
...baroe, koet
...na didjadi kan
...doepan baroe
...adinja soedah
...si soebah itoe
...perbahilih
...toean ge-
...imana biasa
...Williams' Pink
...semoea roe-

...HANDEL
...-Celebes-
...j

SUN LIFE CANADA
Kalentoean Perlajanan
Satoe polis jang bisa menjotjoki
segala matjem keadaan.
Toendjoengan 75 - Soerabala - Tel. Z. 820
S114/4

OENDANGAN.
Hoendjoek berlaoe pada nanti tanggal 18 Agustus 1940
atawa 15 Tjit Owee 2491, hari Minggoe, djam 10 pagi, djoes-
troe ada hari nikahnja saja poenja anak:
GOH TJENG LOK
dapet pada
LIE GIOK LAN NIO
anak dari Toean dan Njonja Lie Ing Tik, Biabat.
Maka dengan hormat saja menoenggoe Toean, Njonja
dan familie poenja kedatangan di gedong Vereeniging INDO
TIONGHOA, Pandean, boeat mana lebi doeloer saja haloerken
banjak trima kasih.
Harep di maafken soerat oendangan dalem kota saja tida
kirim, moehoen ini advertentie dianggep sebagai ganjinja.
Kiongtjhoe dan hormat,
GOH SIANG AN,
dengen Njonja.
Theehwee : 17/8/40 djam 8 Malem.
Receptie : 18/8/40 djam 12 siang. 6462

LIEMBO SWIE **Juweller**
BODJONG 15
SEMARANG
TEL. 1161
Terdiri pada taoen 1911.
Baroe trima :
Roepa' wekker, tafelklok & Electriche
klok merk "Westclox"
(Made in U. S. A.)
Kwaliteit tinggi - Harga melawan
barang hoewatan Europa.
Ketting-fabriek
Diamantslijperij
S. 219

OEI TIK HONG Toekang Gigi
Sebandaran 20 - Semarang.
Boeat sasoeatoe orang jang
ada perloe sekali, maka gigi
jang berlobang, roesak atawa
sakil, ada meroegiken sekali.
Saja soeda lama berkerdja se-
bagai dentist, bikin gigi palsu,
baik dengan karet maepoen
dengan schroef, tembel gigi ber-
lobang, pasang porcelain, obatin
gigi sakit, bikin betoel gigi kotor, semoea pakerdj'an saja tangoeng ba-
goes, koet dan tahn lama.
Banjak sekali saja dapet trima soerat-soerat poedjan dari segala
bangsa, kerna tarietnja poen sengadja saja itoeng sampe pantes. Maka
Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa ada sakti kaperloean bikin
gigi palsu, tembel gigi berlobang jang dapet gigi atawa maee bikin gigi
jadi bersih, tjoba datang lebi doeloer pada saja.
S 124

Practisch & Economisch
Dengen tjoeaman mengirimenk oeng 1,000. U aken trima
sampe di roema, 1 blik boeat 10 kali minoem dari sala satoe
djamoer jang terseboet di bawa sini :
Serie 1 Boeat sakit oerat' bagian kepala rasa tjapee, kemeng, bingooeng,
seria mata koerang terang.
Serie 2 Boeat tenggorokan kering, soera serak, pilek, batoek panas.
Serie 3 Boeat sakit sesek (Asthma), soesa bernapas.
Serie 12 Menbangoenken kesegeran badan, mendjaken kesakitan dalem
peroet, serta menambaken nasoe makan.
Serie 60 Menjemboehken sakit Dysenterie (boecang' aer dara dan ingoes).
Gampang dimakannya, tida rasa pait, kerna dibangoekoes dengan
capsules.
I ex. prijscourant gratis.
Pengiriman tjoeama dilakoeen oleh
DJAMOE "IBOE" **Ald. Reclama**
Ngaglik 3, S' b'aja,
(Adres serta serie djamoer, toeloeng ditoeelis jang terang).
S. 220/8

INDONESIA

HIANATAN DUTSCH DI NEDERLAND.

Aneta telah berjara dengan satoe antara orang-orang peralihan dari Nederland, yang kemaren doeloe telah sampe di Indonesia dan jang ada slamken itoe papperangan lima hari...

Itoe orang, jang kita seboet sadja A., tinggal di gemeente Voorburg di peiwatesan Den Haag.

Pada maleman tanggal 10 Mei ia dapat denger soera motor menggeroeng dan soera tembakan meriam-meriam penakalan mesin terbang...

Di dalam djam pertama, jang pertemporan dilakoeken di Ypenburg, soeda ditembak djato 9 pesawat moesoeh...

Dari Ypenburg sendiri itoe mesin terbang tida di tembakin. Orang ada goenaken satoe tactiek laen, jang dapat hasil besar.

Di empat podjokan dari lapangan terbang itoe ditiro auto 2-lapis wadja. Masin masin terbang moesoeh, jang hendak mendarat di Ypenburg...

Sabegitoe laes bebrapa parachuistien telah bisa berkoempoel marika taha satoe atawa laen grobak...

Penghianat penghianat Dutsch dan Blanda ada sanget actief, pada hari pertama tida begitoe banyak, tapi belakangan dengan terlehib giat.

Toean A., pikiran pertama dari siapa pada tanggal 10 Mei adalah menjelamatkan lapoenja saldi bank...

"Akoeh brani ketemoeken Hee Bing Ong goena bitjaraken itoe oeroesan," kata Thio Kauw Kiem.

"Djika kaoe jang bitjaraken itoe oeroesan, tentoe bakal dapetken hasil."

nja pinda lagan berkali-kali, Ypenburg telah moesti dilepaskan. A. toetoeerken, bagaimana orang Dutsch selajenja uiform Blanda poen ada goenaken uniform Fransch...

Tapi orang kaget sekali di waktue koerika trein soeda breni di antara itoe soldadoe-soldadoe...

Penjarohan dari parachuist Dutsch orang soeda taer: marika menjaroe sebagai soldadoe Blanda, padri, orang tani, orang prampoeran...

Di sabelahnja ini kabaran radio ada tersiar k-bar angin. Sa'oe orang toetoeerken tentang kameranangan besar dari fhak Blanda.

Malahan pada tanggal 14 Mei, hari menjerah, kabaran angin masih bikin besar pengharepan orang.

In i warta membikin orang bernapas lega poela. Tapi koerika di itoe sa'at djoga toean A. melongok ka straat dari djendela...

Toean A. jang berasal jibredj dengan lantah breni berisapet dengan istrinja baek auto marika pergi ka Schevevengen...

Di bagjan atas soeda d'ijeritaken bagimana Lie Goan Pa soeda bilik ka Tiang An lagi. Sasampun di Tong Koo, ia soeda disumbuet oleh Hoe Ma Tja Tjauw...

Sigra ia ketemoeken pada Touw Kian Tik boeat toetoeerken nlatan dari Lie Bie.

ngan dimerdikaken poela, orang bisa pergi ka mana mana, katjoeli bebrapa djalan jang dilarang. Tapi penilikan ada amat bengis.

Doega kempek njonja-njonjo dipreksa, dan barang jang sanget diperhatiken adalah lippenstift dari njonja njonja.

Kadang-kadang ada bebrapa boeat berada di straat. Toean A. perna ditahan dan dikasi nasihat aken berati - ati boeat satoe auto paniser dari tentara Nederland...

Di sabelahnja ini kabaran radio ada tersiar k-bar angin. Sa'oe orang toetoeerken tentang kameranangan besar dari fhak Blanda.

Malahan pada tanggal 14 Mei, hari menjerah, kabaran angin masih bikin besar pengharepan orang.

In i warta membikin orang bernapas lega poela. Tapi koerika di itoe sa'at djoga toean A. melongok ka straat dari djendela...

Toean A. jang berasal jibredj dengan lantah breni berisapet dengan istrinja baek auto marika pergi ka Schevevengen...

Sigra ia ketemoeken pada Touw Kian Tik boeat toetoeerken nlatan dari Lie Bie.

auto toean A. persen pada satoe anak telaki jang minta itoe. Penangkep penangkep ikan di Schevevengen tida maeo bawa orang pelarin ka Engeland...

SOERABAJA.

Doeloe poen soeda pernah diwartaken, bahoea koeroeran jang berada di Kembang Koening seringkali telah disatronin oleh oleh penjajah...

Boekan sadja itoe toean telah diroegiken, demikian djoga banjak lien orang. Itoe perboetan baroe bisa disingkirka bila di tempat terseboet dilooetep rapet dengan tembok.

KABAR DAGANG

KEADAAN PASAR (Dari spec. pembantoe) Semarang, den 12 Aug. 1940.

Goela: Dalem pasar tangan kadoewa, goela S H S basis Singapore, lewering Aug. masih ada permintaan dengan harga f 8.50 per 100 KG.

Lebih djaoeh, boeat di Semarang, party 2 ketjil, goela S H S Ready, dengan accyus, soedah didjoel f 10.70 per zak dan goel merah kepala (H S) Ready, dengan accyus, djoga soedah didjoel f 10.65 per zak.

Boeat di Soerabaja, pasar kofie teroes diam dan harga nominal: kwaliteit expor Ready Soerabaja f 14.25 per 100 KG.

Widjen-item: Kwaliteit jang baek soeda ditjari f 4.60 per pic.

Widjen-poetih: Kwaliteit jang soedj dispj soeda djadi f 7.65 per pic.

Kentang: Kwaliteit Preanger soeda soedah didjoel f 7.50 per pic.

beras oemboek boeloe dari Ambarawa soeda, djoga soedah didjoel f 4.75 p.p.

Beras oemboek boeloe dari Jorana, soeda, soedah didjoel f 4.75 p.p. dan beras Trieur dari Pemalang, kwaliteit special soeda didjoel dengan harga f 5.40 p. p.

Pasar beras di Soerabaja ada lembek dan beras O.J.S./1 dari Djember, lewering Aug. soedah didjoel kembang, dengan harga f 7.15 per 100 KG.

Beras ketan s'yp mateng dari Slawi, lewering Aug. fob Tegat, harganja masi f 8.90 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kemoengkoeh: Harganja sama dan kwaliteit jang baek dan zonder gagang ditjari f 32.- per pic.

Kertas-courant: Ready Semarang kwaliteit Amerika harganja f 16.- dan f 16.50.

Widjen-item: Kwaliteit jang baek soeda ditjari f 4.60 per pic.

Widjen-poetih: Kwaliteit jang soedj dispj soeda djadi f 7.65 per pic.

Kentang: Kwaliteit Preanger soeda soedah didjoel f 7.50 per pic.

Karoeng-goeni: Harga soeda soedah didjoel dengan harga f 4.65 p.p. dan...

harganja belon gantil Bawang-poetih: Ready Semarang harganja f 9.50 per pic.

Kapoeck: Boeat kwaliteit contract B. f 20.- dan contract C. f 18.- per 100 KG.

Kapoeck: Boeat kwaliteit contract B. f 20.- dan contract C. f 18.- per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Kedelai-poetih: Trima atas praed di Tegat genjah di sana soedah didjoel f 5.45 per 100 KG.

Wa Kang

Ditoetoeerken oleh: Han Djien.

113) Dalem ka'ada'an jang begitoe heibat, Lie Biet masih belon toepaken katiantikannya Soel Yang Tee poenja goendjik jaitoe Siauwoe...

sama laen, maka akoe aken loetoeerken la poenja perminta'an. Begitoe lah itoe oeroesan djadi dibikin beres. Lie Biet di girang sekali koerika dapetken itoe prempo in tjantik. Boer-coeroe la lantah balik ka Kiem Tong Sia poela.

sedeng soearanja goentoe jang tida ada brenitnja kadengeran gemoeroeh sekali. Tatkala kadada'an soeda djadi lentrem poela, terajati tjoma kopiah dan batoe djonoja Lie Goan Pa sadja jang katinggalan di atas tanah. Tjauw sigra poengot itoe barang pakean.

la laloe kapalakan 10 laka soldadoe goena serang kota Lo Koo Koan. Di loar dari itoe kota la sigra berdiriken tangsi. Penjeraja dari kota terseboet jaitoe Thio Hong Hoel soerat boeat minta bantoean dari Tiang An.

perboetan jang sawenang-wenang di Tjje Kiem San. Ia soeda bikin ma'oe banjak sekali orang hingga ada sapantesnja jang sekarang akoe moesti bales sakit hati. Akoe kapingin masoek dalem kota Tiang An goena sapoe bersih merk Tong Tjauw.

Soeara Semarang

SOERAT KABAR HARIAN 報 日 聲 川 KATJOBALI MINGGOW DAN HARI BESAR

Lembar Ka Doea

TIONGKOK.

PERINGETAN 7 JULI.

Masjarakat Tionghoa di Hongkong telah rajahkan peringatan 7 Juli atau ioe permoelahan penerangan laskar Jepang di Lukouchiao, hingga terjadi papiangan sampe sekarang masoek tioneang tiga taon lamanya, dengan perasahan yang anget dan bersoemangat.

Berbagi bagi perkoempoelan dan roema-roema sekolahan telah boeka vardering oentoek peringetan dan menjatakan hormat pada soldadsoe soldadsoe yang soeda korbannan jiwa goena tana-nernja. Soedagar soedagar daging sapi, babi dan ikan brenkten dsaganannya satoe hari, rata rata orang Tionghoa makan sajoer, dan pengamatan dari biandja pasar dihermakan pada funds amal goena toeloeng negri.

Pada ioe satoe hari, 7 Juli, kota Hongkong soeda djadi sepi sekali, antero restaurant seperi lida dapat koendjoengannya tetamoe, lantaran rahajat Tionghoa dalem prasaan kedokohan, manginget negri dalem kesoesakan lantaran serangan laskar Jepang yang lida bosen sampe tiga taon lamanya.

RAHAJAT BLANDA BANTOE DJAGA HONGKONG.

Consu Nederland di Hongkong telah menjatakan pada wak lers, bahoea ini waktoe rahajat Blanda yang linggal di Hongkong boleh ditrima masoek djadi Volunteers oentoek bantoe djaga keselamatannja Hongkong kaloe diserang moesoer.

MEMBOENOEHAN JANG KEDJEM.

Pengadilan tinggi di Hongkong telah preksa perkara pemboenoehan nedjem, di mana djawa tiga manoesia soeda djadi korban.

Masjarakat Tionghoa di Hongkong soeda djadi bini kadoea dari toean Chu Chuck, linggal di Hee Wong Terrace No. 33, West Point, Hongkong.

Demikianlah pada linggal 12 Mei berselang, waktoe malem, persaktian telah bajokitoe goendik dengan kampak hingga si korban dapetken 71 loeka.

GEOEMBANG AER DALEM GLAS.

Koetika pamercintah Hongkong pada awlaja boelan Juli kasi berlaloe orang prempoean dan anak anak dari kaem militair di Hongkong ka Manila, keadahan di Hongkong djadi gemper.

Dalem keadahan begitoe, seperi biasanja lantah terbit roepa roepa kabar angin bahoea laskar Jepang hendak menjerang poelo Hongkong, aken tetapi ioe semoea lernjaja lida betoel.

Consulat Blanda di Hongkong berhoehoeng dengan ioe poen telah starken circulara pada rahajat Blanda, soepaja marika lantah bersedia boeat melarikan diri, teroetama lebi doeloer kaem prempoean dan anak-anak.

Kabar - angin tentang Jepang hendak blokade poelo Hongkong, telah bikin harga barang barang makanan djadi naek bebrapa poeloer lipet dari biasanja.

TIJINTA DARI HIDOEP SAMPE MATI.

Pengoelangan dari ijerita Sam Pek dan Eng Tay sekarang telah bener ad kedjadian. Menoeroet kabar dari Macao, pada bebrapa hari jang laloe, di atas satoe koeboeran di sana ada terdapat majntja satoe djedjaka Tionghoa jang baroe meninggal doenia.

KETJILAKAHAN WAKTOE BERNANG.

Boleh dibbilang saban taon tempat bernang di pinggir laeol dari South China Athletic Association di North Point, Hongkong, ada ambil korban jiwa manoesia.

Boeat pertama kali dalem hikajajnja Hongkong, menoeroet artikel spee al pada "Sunday Herald" ada dikabarken, bahoea pamercintah Hongkong sekarang sedang jakinken soea perwatesan immigrate, jaitoe dengan maksode boeat liaga kebandjiran pendoedoek, jang memang ini waktoe soeda kebanjangan.

Boeat pertama kali dalem hikajajnja Hongkong, menoeroet artikel spee al pada "Sunday Herald" ada dikabarken, bahoea pamercintah Hongkong sekarang sedang jakinken soea perwatesan immigrate, jaitoe dengan maksode boeat liaga kebandjiran pendoedoek, jang memang ini waktoe soeda kebanjangan.

rampas ioe goek dan bales menjerang sebagai pembelahan diri. Tentang kematiannya ioe mma merotes dan anak lelaki, beka ia jang boenoer, tetapi telah diboenoe oleh ioe goendik sendiri.

Atas ioe pembelahan jang lemah, dengan ada saksi saksi jang memberaikan padanja, maka menoeroet pendapatan juy dengan semoea soera menjatakan persaktian ada bersala, telah lakoeken pemboenoean dengan sengadja atawa dipikir terlebi doeloer.

SOEMANGET TOENDJANG NEGRI.

Dalem hal derma oewang goena toendjang negri, soema- ngetnja rahajat Inggris di Hongkong sedikintja boleh diambil toeladan oleh laen bangsa.

Ada orang jang derma satoe ton dan saengah ton, sedang bebrapa banjak orang jang derma 25.000 dollar dan 10.000 dollar lida ingin disiatken namanja dalem ioe soerat kabar.

KABAR KOTA.

BURGELIJKE STAND. Di bawah ini kita toeroenken tjantetan dari Burgelijke Stand di ini kota pada tg. 3 sampe 10 Augustus j.l.

Njonja - njonja:
Liem Ting Nio, anak lelaki.
Lauw Kiem Bing, anak lelaki.

Kematian.
So Ho Tam, oemoer 52 taon.
Njoeh Oei Tjoel Hiang Nio, oemoer 62 taon.

KIRIMAN OEWANG KA HONGKONG.

Directe dari "Sino-Java Trading Co." minta kita kabarken, bahoea berhoehoeng dengan tarangan kirim kaloeat oewang (bankbiljet) per Aantetekend ka laen negri atawa Hongkong.

KEPLESIAN BERDJALAN TEROES.

Kendati pendoedoek Hongkong dibikin bingoeng sama kabar kabar angin tentang lankar Jepang hendak menjerang ioe poelo, toeh keplesiran moesti berdjalan teroes.

PEMOENGOETAN PADJEK DJALANAN DARI GEMEENTE.

Toean Sadono mengharep soepaja gang gang di Pendirian Lor dan Kidoel dikasih nomer, begitoe djoea roemah roemah, hingga lida soekar aken orang jari tempat tinggalnja pendoedoek.

Toean Samin, atas namanja pendagang balangan, madjoeken keberatan tentang gemeente poenja tindakan boeat mengadaken tarif boelan pada nani boelan October j. a. d. la harep soepaja ioe tarif jang bakal lida adakan adan sanget membebratkan pedagang balangan, kerna kebanjangan dari marika jtoema mempoenja'n kapital 15.—.

Toean Salio harep soepaja grobak-grobak dilarang djalan di kp. Sekajoe, lantaran ioe djalan adan terhaloe sempit.

Pertemoean dari contact commissie boat pendoedoek Indonesier.

Manoesia bersifat tida tetep.

Soetoe orang jang hendak bikin lobang perindoeangan jang teroetoe moesti minta idjin lebi doeloer dari gemeente, tap boeat pembikinan lobang perindoeangan terboeka hanja jtoekoe dengan kasih taoe pada loeah di masing masing tempat soepaja dijaitet.

Toean Sadono, voerzitter laeol memri kempatan pda jang hadlir oentoek madjoeken soea jang menjangkoeet pada oeroesan gemeente.

Toean Singgih tanta tjara hegimana padjek djalanana telah dipoengoet oleh gemeente.

Toean Samin, atas namanja pendagang balangan, madjoeken keberatan tentang gemeente poenja tindakan boeat mengadaken tarif boelan pada nani boelan October j. a. d. la harep soepaja ioe tarif jang bakal lida adakan adan sanget membebratkan pedagang balangan, kerna kebanjangan dari marika jtoema mempoenja'n kapital 15.—.

Toean Salio harep soepaja grobak-grobak dilarang djalan di kp. Sekajoe, lantaran ioe djalan adan terhaloe sempit.

Toean Soekarno oendjoek tjara bagimana kelakoennja pengawae dari gemeente, la terjaitaken, bahoea belon lama berdjalan di roemahnja ada da tenggawae dari gemeente poenja afdeeling waterleiding

Tanemlah pohoen di tanah jang baik moelai sekarang, soepa nanti di blakang hari bisa pelik boeahnja jang ledzat. Maka ini, moelai ini hari masoeklah asuransi jiwa jang berada di bawah penilikan pamercintah Amerika (USA).



Asia Life Insurance Company

Under American Charter

Soepala di hari toewa Toean bisa trima ioe oewang asuransi dengan seneng. Ketrangan lebi djaoeh bisa dapet pada kantoer ASIA LIFE INSURANCE CO. di Semarang (Oei Tiong Djioe, Petoedoengan 100-102) Telf. No. 854.

S.251/2

kong, maka moelaen sekarang orang jang hendak bikin pesenan boleh kirim pembajarannja dengan post-regis (franco) masing-masing dari 10 atawa 20 cents. Lebi djaoe kita silahken pembaja

preksa lapoenja Advertentie jang ad dinoeat dalem ini soerat-kabar, dan boeat boelan Augustus ada dibikin penjoelanan reclame dengan harga jang kawat moerah.

Pertemoean dari contact commissie boat pendoedoek Indonesier.

Manoesia bersifat tida tetep.

PEMOENGOETAN PADJEK DJALANAN DARI GEMEENTE.

(Samboengan hari Saptoe)

Ioe orang soeda andjoerin oenbikin lobang perindoeangan jang teroetoe moesti minta idjin lebi doeloer dari gemeente, tap boeat pembikinan lobang perindoeangan terboeka hanja jtoekoe dengan kasih taoe pada loeah di masing masing tempat soepaja dijaitet.

Toean Sadono, wedono kota, lalele bentangkan prihatin atoean atoean dari L. B. D. dan la harep soepaja pendoedoek tinggal tetrem.

Kemoedi n voerzitter laeol memri kempatan pda jang hadlir oentoek madjoeken soea jang menjangkoeet pada oeroesan gemeente.

Toean Singgih tanta tjara hegimana padjek djalanana telah dipoengoet oleh gemeente.

Toean Sadono mengharep soepaja gang gang di Pendirian Lor dan Kidoel dikasih nomer, begitoe djoea roemah roemah, hingga lida soekar aken orang jari tempat tinggalnja pendoedoek.

Berhoehoeng dengan bakal adanja padjek djalanana, la harep soepaja kampoeng kampoeng jang masih gelap dibriken penerangan.

Toean Samin, atas namanja pendagang balangan, madjoeken keberatan tentang gemeente poenja tindakan boeat mengadaken tarif boelan pada nani boelan October j. a. d. la harep soepaja ioe tarif jang bakal lida adakan adan sanget membebratkan pedagang balangan, kerna kebanjangan dari marika jtoema mempoenja'n kapital 15.—.

Marika tel-h lakoeken ioe pendjoer lan soepaja djomblahnja pengangoeran bisa dikoerangin. Tarif boelan f7,50 adan terhaloe mahal sekali.

Toean Salio harep soepaja grobak-grobak dilarang djalan di kp. Sekajoe, lantaran ioe djalan adan terhaloe sempit.

Toean Soekarno oendjoek tjara bagimana kelakoennja pengawae dari gemeente, la terjaitaken, bahoea belon lama berdjalan di roemahnja ada da tenggawae dari gemeente poenja afdeeling waterleiding

Wang maka poengoit itoe padjek. Boeat saban djalanan jang dirawat di h gemeente, pendoe loek bakal diseroeh membajar padjek, tapi itoe pemoengoetan telah dilakoeken dengan djalanan dibagi dalam 7 klas dan pemoengoetan padjek diaotoer seperti berikoet:

Klas I (lebarnja djalanan paling sedikitnja ada 5 1/2 m. dan ka'ada'anna ada bagoes, sedeng di kanan-kinirnja ada beridri roemah-roemah jang baek) f 2,50 tiap taon.

Klas II (lebarnja djalanan ada sama sadja, tapi di kanan kinirnja ada beridri roemah-roemah jang tida begitoe bagoes) f 1,75 tiap taon.

Klas III (lebarnja djalanan ada dari 4 sampe 5 1/2 m.) f 2,— tiap taon.

Klas IV (lebarnja sama sadja, tapi ka'ada'anna roemah-roemah di kan-kinirnja tida begitoe bagoes) f 1,75 tiap taon.

Klas V (lebarnja djalanan ada sama sadja, tapi roemah2 di kanan-kinirnja ada lebih djelekan) f 1,25 tiap taon.

Klas VI (lebarnja djalanan koerang dari 3 m, tapi masih bisa didjalani oleh kandaraan) f 0,50 tiap taon.

Klas VII (djalanan jang tida bisa dilaloien oleh kandaraan) f 0,20 tiap taon.

Spr. akoehin jang dengan meliat itoe peratoeran, orang bisa anggep jang itoe pemoengoetan ada gandler. Tapi, spr. oendjoeken laen atoeran poela jalah ambil 5 pCr dari persewaan roemah setiap taonnja, sebab kalo oepamanja ada satoe roemah ketji di Ambengan dikenaken pemoengoetan menoeeroet poko di atas tentoe kang bisa merasa kababatan.

Achirnja ia oendjoeken bahoea itoe pemoengoetan dikasih berlakoe pada toean -toean roemah, tapi marika ini bisa wadjibken penjawa - penjawa membajar jatoe dengan kash nak barga persewaan.

Sedengkan perhisaan emao jang mahal!

Ta dapat mbandingkan dengan gigi jang poeth laksana moelara. Mempoeni gigi jang poeth beris adalah harta jang besar jatoe ketjantikan. Malindoeni ini adalah satoe kewadjabnmoes.

COLGATE

adalah lebih hemat, tjoe ma perloe memakai separonjal.



Tube katijil 10 GL, Tube sedong 15 GL, Tube besar 30 GL. BANGGI Familio Tube 12 kali Tube besar 50 GL.

"mengemis" orang tida haroes mioes, kerna pendapatnja djoea boekan goena kantong sendiri tapi oentoeok keperluan amat. Lanjaran begitoe, maka spr. poen tida aken moender oentoeok berdjalan koelleng menjari itoe werk - kapital.

PERSCONFRENTIE KADOEA.

Di Bandoeng. Pada semoes hoofdredacturen dari pers segala bangsa Departement van Oorlog soeda kirim soerat oendangan boeat hadjirken persconferentie jang diaotoer oleh itoe departement dan bakal

EUROPA

Pertempoeran seroe di oedara.

London 11 Aug. (Reuter) Menoeeroet mahloemat dari angkatan oedara Inggris: Tadi pagi kira kira 400 pesawat Duitseh soeda serang plaboen2 dan kap 12 di sepanjing pantai Selatan dan T.moer. Pesawat 2 "Hurricane" dan "Spitfire" berikoet merien: boeat lembak pesawat tida brentinja digeraken boeat tangkis serangan dari moesoe.

VRIJWILLIGEN BURGER HULPDIGENST.

Selasat: Liem Swan Kie (6 - 9 pagi) Soepardjo, Oei Hok Poen, dan Tjoa Khing - Bo (12 - 3 tohor).

MELESET DARI RAIL.

Kemaren trein S.J.S. dari ini kota jang hendak menoeoeka ka Koedoes, koelika sampe di desa Brandjanan telah meleset dan klear dari rail.

RADIO ORANJE.

London 11 Aug. (A.N.P.) Minister oeroesan Justitie Mr. Gerbrandy kemaren m'crofon dari Enderland.

India.

Bombay 11 Aug. (Reuter) "Saja di ini waktoe tida aken ketemoeken G. G. kerna saja tida memoenja ken dasar atawa penghsaraan boeat bikin pembijaraan ter'ebi djaoe", kata Maru-lina Abdul Kalam Azad jang ada mendjadi president dari party All India National Congress waktoe di interviews oleh wakil "Reuter".

JAPAN

Komplotan bangsat tjoba maoe bikin takoet Hunter.

Hongkong, 9 Aug. (Reuter) Hoofdredacteur dari Hongkong Daily Press, Hunter, ini hari telah trima soerat jang boeninja seperi berikoet: "In soerat pertempoeran boeat kasi peringatn pada toean. Djka toean masti toesa sadja toelis artikel jang anti-Djepang di Hongkong Daily Press toean poeni dijwa ada dalam bahaia jang besar."

Italia maoe djoea tarik moender tentaranja dari Tiongkok.

Tokio 12 Aug. (Reuter) Nichi Nichi ramalken bahoea Italia barangkali aken tiroe tindakan Inggris dan aken tarik moender barisanja dari Tiongkok, "sebagi satoe tjonto boeat laen negri asing jang memoenja barisan di Tiongkok."

Lelah dan Tenat sebab kalemahan gerindjal.

Manis loma makin koerang gaja, bisa boeah pinggang moelai mendjadi lemah. Jang djarang tida baek, mangiri didalem roemah dan moerobatkan kasi biakang panjak ketjantung. Valaminan jang koela oeri dan sentu kakeo, dokter's suppi Nieren bilan malaripnangja kati m, sabab dia toea matak koeken pakerdjaanja sinigan boeah pinggang. Dia mantipetiven dan mengomen perakata gerindjal dan mantipon koeman' datan ketjantung, samgala toeaan mantipetiv gale dan koerawan jang tahan lama, perloe boeat kaprangan indoepp 7/11, 7/11, dan 7/11 sebotoli disegale roemah boeat dan loket.

Radio Oranje.

London 11 Aug. (A.N.P.) Minister oeroesan Justitie Mr. Gerbrandy kemaren m'crofon dari Enderland.

Radio Oranje.

London 11 Aug. (A.N.P.) Minister oeroesan Justitie Mr. Gerbrandy kemaren m'crofon dari Enderland.

Radio Oranje.

London 11 Aug. (A.N.P.) Minister oeroesan Justitie Mr. Gerbrandy kemaren m'crofon dari Enderland.

London 11 Aug. (A.N.P.) Minister oeroesan Justitie Mr. Gerbrandy kemaren m'crofon dari Enderland.

REX INI MALEM: BULLDOG DRUMMOND SECRET POLICE

DJAGALAN INI MALEM: DE HERO "VEN SHU SHEN" KA 2.

terletak dalam... Duitsschland, in... kata omroep... nda. Tempo aker... dimana kita de... issa pake warna... red-cite - buret... h aken dibikin... merdika.

Amerika jang akan ganti kedoeoekannya barisan Inggris di Tiongkok? Tokio, 12 Aug. (Reuter) Menoeroet Domei dari Tientsin, ada roepa roepa doega'an tentang siapa jang bakal djaga concessie Inggris k'loe barisan Inggris soeda ditarik moendoer dari Tiongkok. Pembesar militair Jepang di sini merasa koeatir, oleh kerna ada tersiar warta bahoea barisan Amerika jang akan ganti tempatnja barisan Inggris, dan kabarnya sekarsng sedang dilakoeken pembijaraan antara Inggris dan Amerika tentang ini soeal.

Toean dan Njonjah TAN PENGLIEM-THENG mewartaken dengan girang atas terlahirnja KIOE NIO (Augustine) Merdi Weloejo, Semarang, 11 Aug. '40

PENDJOEALAN OEOEM Pada hari Djoemahat, 23 Augustus 1940 jam 10 pagi dalem kantoornja Vendumeester di Semarang dari:

- 1. satoe perceel R. v. E., verp. No. 358 (nummer lama 146), desa Goeboeg, distr. Singenkidoel, reg. Grobogan dan res. Semarang, Kad. ald. Goeboeg, Sectie A. No. 369, oppervl. 760 M2, gerechtelijke acte dd. 11 Maart 1929 No. 133, meetbrief dd. 9 September 1909 No. 266,

INDONESIA

SCHOOLBUS DAPET KATJILAKA'AN HEIBAT. Satoe anak Tionghoa binasa.

Hari Rebo, sekira poekoel 7 pagi, di jalanan Panda'an Bangil, schoolbus dari Modjokerto Stoomtram Maatschappij telah menerdjng satoe poehoen, sehingga 1 antara penoempangnja satoe anak Tionghoa telah binasa, sedeng conducteur dapet loeka.

ITOE DRAMA PENOEMPANGAN DARAH HEIBAT DI TANDJOENG PRIOK. Hadji Djelan didjatohken hoekoeman mati dan lskak dimintaken hoekoeman 16 taon pendjara.

Seperli soeda kita kabarken dengan pendek. Temporalen Krijgsraad di bawah pimpinan dari overste Van Kullenburg soeda kasih poetoesan dalem satoe bagian dari perkara drama penoempahan darah heibat di Tandjoeng Priok Hadji Mochamad bin Djelan, -beromoer 70 taon, jng ditoeoeh ada djadi biang-kladi dari penjerangan pada tempat pendjagaan militir di gedong "Radio Holland" soeda didjatohken hoekoeman mati, tjotok dengan perminta'annya auditor-militair Mr. Dr Schmitz. Poen kita soeda wartaken bahoea lskak soeda dimintaken hoekoeman 16 taon pendjara.

Tentang djalannja papreksa'an bisa ditoeoerken sebagi berikoet: Djoemlahnja publik jang datang ada tjoekoop banjak dan marika soeda menenggoe pada permoela'annya persidangan dengan pengrasaan tida sabar poela. Roengan pengadilan telah djadi soenji sekali tatkala anggota anggota madjelis moelal doedoek di blakang medja idjo dan terdakwa dibawa ka depan.

Lebih doeloe ditoeoerken tentang toedoehan toedoehan jang didjatohken pada terdakwa Hadji Mochamad bin Hadji Djelan. Kemoedian semoea anggota dari pengadilan lantas berdiri dan ditoeoer oleh publik. Itoe waktoe lantas poetoesan dilakoerken.

semoea terjatet atas namanja Tan Tjing Liep di Goeboeg. Itoe semoea perceel aken didjoel terbebas dari hypothek dengan credit di bawah langgoengan dari Gouvernement.

Atas namanja verbandhouders Mr. J. A. Meursings advocaat Semarang, 6473

dijadi kepala dan atoe itoe pembontakan. Achirnja ia didjatohken hoekoeman mati, sedeng semoeanja sendjata dirampis, tapi laen laen barang diserahkan pada auditor - militair.

Requisitoir terhadap lskak. Kamoedian dilandjoetken papreksa'an pada terdakwa lskak jang beroemoer 20 taon.

Auditor - militair Mr. Dr. Schmitz lantas bikin la poenja requisitoir. Lebih doeloe ia oendjoek bahoea terdakwa ada satoe satoenja orang antara itoe kawan penjerangan jang masih hidoep. Sasoeadnja toetoerken boenjinja toedoehan jang didjatohken padanja, ia ijeritaken tentang awal moelanja itoe drama jang diaoter dan soeda terdjadi kerna gara-gara Hadji Djelan, siapa soeda didjatohken hoekoeman mati, la oendjoek rol apa jang dipegang oleh lskak dalem itoe drama.

"GRAND" INI MALEM DAN BESOK MALEM Stan Laurel - Oliver Hardy dalem The Flying Deuces

"CITY" INI MALEM DAN BESOK MALEM SIDNEY TOLER LYNN BARR - RICHARD CLARK dalem Charlie Chan in City in Darkness

"ROYAL" INI MALEM DAN BESOK MALEM NINO MARTINI - JOAN FONTAINE dalem Music For Madame

"LUX" INI MALEM PERTOEENDJOE KATHARINE HEPBURN CARY GRANT dalem Bringing Up Baby

SELASA, 13 Aug. dan malam berikantje LOUIS HAYWARD - JOAN BENNETT dalem The Man in the Iron Mask

"ROXY" INI MALEM PERTOEENDJOE KAN PENGABISAN BRUCE CABOT - JUDITH ALLEN dalem Men of the Night

SELASA, 13 Aug. dan malam berikantje EDWARD G. ROBINSON - BARBARA O'NEIL - JOHN REAL - WENDY BARRIE dalem I Am The Law

Bahasa Blanda Njonjah' dan Nonah' jang ingin berladjar bitjara dan menoelis dalem itoe bahasa, masih ada kasempetan boeat ikoeit dalem kursus baroe jang aken dimoelal pada nanti tanggal 1 September 1940.

Lever eten buitenshuis Soeka kirim makanan di kantoer of di roemah boeat satoe orang sadja atawa boeat satoe familie. Bisa kirim 1 kali of 2 kali tjap hari.

Menoeroet keterangan katering jang diberiken oleh saksi saksi dalem itoe perkara, ada njata sekali jang terdakwa soeda mengatanoel pada tanggal 10 Juni j. 1. tentang apa jang direnjakan oleh Hadji Djelan. Lebih djaoe poen terdakwa soeda menengakoe lerors terang.

Laen dari itoe, poen djoea diberi taekoen tentang apa jang soeda terdjadi dikoeboerannja Nji Soka. Dengan begitoe djadi terdakwa soeda mengatahoel tentang apa jang sabetoelnja aken didjalanken dan dikahendakkin.

JAVA BIER Orang tegap dan koeat minoem TIOBAH DJOEGA JAVA BOCK dan JAVA DONKER

GAGA BERANI. Orang pemoea di medan pesta, trices gga teristiepi djikaloe-icellit meekanja kasar, kotoer, tentoe tida ada itoe gaga berani lagi, poen orang perempoan djoea demikian.



FILIAAL CHUN LIM & Co. Glodok Pasarweg No. 2 BATAVIA. Sole - Agent N. V. H. Mij. KIAN GWAN. Seloeroeh Indonesia.

Orang toewa djadi gah dan moeda lagi djika minoem djamo madjoen SANGGOEP TAMBAH - KEN TENAGA LELAKI!

BISA DAPET BELI PADA: BATAVIA - C. KRAMAT No. 60 BANDOENG: TUBADAK-WEK 74C BANDOENG: KOSAMBI 245 B. SEMARANG: KARANGOREN 150C. SOERABAJA: SONGOJODAN 118 SOLO: SINGOSAREN 154. SOLO: PASAR LEGI STRAAT

MEMBERI SELAMAT pada stapa jang pake Obat tjap Matjan obat mendaga kasihatan setop hari dan sanak familienna. Obat tjap Matjan (ating mandjoer boea meneloeng segala penjakit loear dan dalem badan!)

Inget Contact Terbit saben SAPTOE!

Administratie- en Advieskantoor "LIE SIM TJIN"

SEMARANG, kantoor Kranggan-Koeson No. 147, telf. 815
DJOKJA, kantoor Gondolajoe 2, telefoon 816

Mengoeroes dan mengatoer boekoe dagang, bikin BALANS & ROEGI & OENTOENG dan kita oeroesken sekalian sama KANTOOR BELASTING SAMPE BERES, dan oeroes matjem-matjem Padjek Negeri (Pengasilan, Kekaja'an, Personel Verponding).

Djoega trima pakerdja'an INCASSO'S, minta GEDEPONEERD MERK, oeroes OVERSCHRYVING PERCELEN dan lain-lain oeroesan sama WET. Perkara tarif boleh berdamai lebih doeloe.

S II

BERGOENA SEKALI BOEAT ORANG JANG BAROE BAEK DARI SAKIT.



ANGGOER OBAT TJAP 19

Sasoeda temboeh dari soetoe penjakit bera dal lama, memang bisa dimengarti badan djadit sanget zwak. Oleh kerna itoe ada sanget dipodjiken ANGGOER OBAT TJAP "19" oentoeok dapetken tenaga baroe.

Minoeulah tiap hari tiga kali, pasti toean poenja kesehatan aken djadi baek lagi seperti biasa. ANGGOER OBAT TJAP "19" ada satoe tonie jang sanget bergoena boeat darah dan tenaga.

Harga per flesch besar f 2.25
Harga per flesch ketjil f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA TEMPAT.

Chemicaliënhandel IE KIM TIE,

Pabean Tinstraat—Telf. 1316 N.—Soerabaja. S. 151

BOEKOE-BOEKOE BAROE

Wirasat Djawa

Primbun-primbun dan wirasat Djawa sedjati berasal dari poesaka kraton Solo. Isinja Primbun boelan slant boeat mengawinken—Primbun watek dan penghidoean anak-meneroet hari kelahirannya—Primbun daten perkawinan dapet anak atawa tida—Primbun oentoeung atawa sil—Primbun hari baek dan djelek meneroet itoeangan heivan, tanaman, barang, kejadian dan pekerdjaan—Primbun mentari orang dan barang tertjoeri—Primbun metiat djam terlahirnya anak dalam kandoengan—Itoeangan boeat mengawinken—Primbun mentari hasil raben hari—Primbun adatnya prampoeran kapan soedah menikah—Wirasatja prampoeran—Primbun beranak telaki atawa prampoeran. Masih banyak lain-lainnya jang soedah dieboet satoe per satoe boekoe tamat f 1.85

India Soetji

Boekoe peladjaran batin berasal dari soembar jang toea sekali di tanah Arya. 10.000 taon berselang, isinja-Hikajat tanah Arya. Dasar dari filosofie Barat; Dasar dari ilmoe batin Hindoe—Asal oesoelja bangsa Arier; Tiga dasa kebeneran; sekolah filosofie dan kitab soetji—Peladjaran Saekhya—Peladjaran Wedanta—Peladjaran Yoga; Sjarat radja Yoga; Delapan tangga menoeudjoe rasa sedjati—Boeddhisme; Riwayatnja Prins Sidarittha; Tiga dasar dari Boeddhisme; Delapan peladjaran boeat kaeoar dari Samsara Perbandingan dengan agama Cristen—Sufi-isme; Agama dan Filosofie. Ahad dan Tarikat; Omnar Kayyam—Agama jang pertama Arya-Dharma atawa Saranata—Dharma; Brahma, Wisnroe dan Siwa;—Oriongan agama ketjil; Agama dari Kenab Chandra Bhagawan Sri Rama Kresna—Kitab-kitab Weda, Brahmana dan Opanishad—Daftar pertanyaan (sebagi examen bagi peladjar) 1 boekoe tamat f 1.85.

Resianja maen Schaak

Diterangkan ceng gampang den menarik serta terbias gambar-gambar Boeat jang beladjar atawa jang soedah pande. Di-toelja oleh toean Cei Kee San, 1 boekoe tamat f 1.15

Pesenan dengan postwaer ongkost kirim wrj.

Lantas pesen ini hari pada:

Kwee Hoo Gie, Agent "Soeara Semarang"
Stationstraat 24 Koedoes.

GOEI TJOENG LIAN TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN BETENG 152 - SEMARANG



PEMBERIAN TAOE

Dengen hormat.

Djika toean pasang gigi-sebaroesnja boeat mendjaga keselamatan misti tjari toekang gigi jang pande betoel, djangan list harga moerah sadja, sebab sekarang ada banjak sekali toekang-toekang gigi.

Maka dari itoe saia harep toean-toean dan njonjah-njonjah soeka datang lebih doeloe pada saia dan seakiken saia poenja pembikinan jang ditangoeng koewat dan netjia; kaloe tida baik, djangan baje, sedeng tarif bersaingan.

Boeat bikin gigi palsu atawa tembel gigi mas, perak, platina dan schroel serta blongsong dari mas dan perak saia sekarang dapet piadjaran baroe; bisa ganti gigi zonde pake karet tjoeza pake piat mas sadja; djoeza bisa pasang mata en hidoeung palsu.

Boeat njonjah-njonjah dan sonah-sonah poenja kaperloean saia adaken dokter gigi prampoeran.

N.B. Soeka datang boeat dipanggil, tjoeza ganti on-kost dokar. S. 29

Loteri Oewang Protestantsche Gemeente te Soerabaja c. s. Hoofdpreis f 75.000.— Harga antero lot f 11.— Harga setengah lot f 5.50 Harga seprapat lot f 2.75 Harga 1/4 lot f 3.30 Harga 1/8 lot f 2.20 Harga 1/16 lot f 1.10

LIEM KIK HONG & Co. Semarang Gang Pinggir No. 45 en 53.

INDISCHE LLOYD Algemeene Verzekering Maatschappij N.V. (Kongsie dengan Kapital Tionghwa) Menangoeng Assurantie: KEBAKARAN-AUTO-LAOET

PRURILAVOL Obat boeat moesaken "Roede Hond" Harga per 1/1 flesch . . . f 1.85

SINO-JAVA TRADING COMPANY G. P. O. Box 862 - Hongkong.

DOENTAR-ZALF Boeat segala penyakit koelit.

N. V. Handel Mij. TJIE MIEN Soerabaja.

"CONTACT" jang diterbitken tiap hari Saptoe, ada mendjadi satoe lapangan boeat tjarikan.

Peringatan ka 9 Taon. "Pakket Speciaal"

SINO-JAVA TRADING COMPANY G. P. O. Box 862 - Hongkong.

KABAR RADIO

- N. I. R. O. M.**
Tdg. Priok II - 61 en 41.5 meter.
Batavia II - 197 meter.
Semarang II - 122.40 meter.
Semarang II - 189 meter.
Djokja II - 128 meter.
Solo II - 120 meter.
Soerabala II - 61 meter.
Soerabala IV - 129 meter.
Bandoeng II - 192 meter.
Bandoeng III - 50 meter.
P. L. J. - 20.5 meter.
- SELASA, 13 AGUSTUS**
NIROM BARAT.
Pagi
6.- Gramofoon
6.15 Gymnastiek
6.30 Berita Pers
6.50 Dari plaat gramophon
7.- Tanda waktoe
7.01 Dari plaat gramophon
7.30 Berita Pers
7.32 Dari plaat gramophon
8.- Toetoeop
Siang
11.- Tanda waktoe pemboekaan
11.01 Kamer - muziek
11.40 Masak masakan
12.- Matinee - concert
12.50 Nirom - Klein - Orkest
1.20 Berita Pers dan Oedara
1.35 Nirom - Klein - Orkest
2.20 Berita Pers dan Oedara
2.30 Toetoeop
Malem
5.- Tanda waktoe Pemboekaan
5.01 Isi programma
5.03 Boenga rampal
6.30 Orkest Louis Voss
7.- Berita Pers dan Oedara
7.25 Njanji bersama
7.45 Agama Kristen
8.05 Serious concert
8.45 Bing Crosby
9.- Omroep - Orkest
10.- Tanda waktoe
10.01 Moeisik dansa
10.30 Potpourri
11.- Toetoeop
- Zender Melajoe dari Nirom.**
Bandoeng II - Batavia II, Priok II
Pagi
6.03 Lagoe Soenda
6.30 Berita Pers
6.45 Hawaii
7.- Lagoe Hindoe
7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop
Siang
12.03 Lagoe Krontjong
12.30 Wajang Orang
1.15 Berita Pers
1.30 Lagoe Tionghoa
2.- Lagoe Bali
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop
- Bandoeng II 192, Batavia II 197 Priok II**
Malem
5.- Tanda waktoe pemboekaan
5.03 Isi programma
5.05 Lagoe Soenda
6.30 Indjil
7.- Lagoe Batak
7.30 Berita Pers
8.- Causerie Kraton
8.20 Klenengan
12.- Toetoeop
P. L. J. - 205 M
Malem
5.03 Taman Pemoeda
6.- Lagoe Melajoe
6.30 Indjil
7.- Lagoe Batak
7.30 Berita Pers
8.- Causerie Kraton
8.30 Gimbang Kromong
8.20 Gamelan

10.30 Lagoe Singapore
10.45 Krontjong
12.- Toetoeop

Soerabala II - IV, Solo II
Semarang II Djokja II,
Pagi
6.03 Genderan
7.15 Berita Pers
2.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop

Soerabala II - IV
Siang
12.03 Lagoe Canton
12.30 Wajang Orang
1.- Lagoe Soenda
1.15 Berita Pers
1.30 Krontjong
2.- Lagoe Singapore
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop

Soerabala II - IV, Solo II
Djokja II, Semarang II
Malem
5.03 Taman Pemoeda
6.- Gamelan
6.15 Doenia Sport
6.30 Lagoe Tionghoa
7.- Gamelan
7.05 Dongeng
7.25 Balesan soerat
7.30 Berita Pers
8.- Isiatat Kraton
8.20 Gamelan
8.30 Radiotoneel
9.30 Krontjong
11.- Gamelan
12.- Toetoeop

BANTAM DJAD, KEDOENG
NJA KA'EM DJAHAT.
Perkoempoelan Djoe-
wara digawoe bersi
Satoe soedagar Tiong-
hoa soeda djadi kor-
ban. Tida koerang 125
pendjahat soeda di-
bekoek, ant-ranja ad-
2 loerah, satoe mantri
veldpolitie dipenjat
dari djabatannya. Satoe
pakerdjahan menereng dari pol-
itie.

(Aken disamboeng).
(Samboengan hari Saptoe)

Boeat mana itoe mantri soeda
piara satoe spion. Tapi maski-
pon ia soeda poenja spion yang
boleh dikata "djempol", ia tida
bisa tangkep lebih banjak pen-
djahat, malah sebaliknya ada
soeker boeat bisa dapet tangkep.
Oleh kerna spion yang itoe
mantri piara ada terkenal orang
yang djahat dan poenia be-
brapa perkeru yang masi gep-
lap, hingga blakangan ter-
bit satoe pengadoean bahoea
itoe mantri soeda toeroet dalem
kadjabatan dari perkoempoelan
Djoewara. Ini pengadoean dida-
sarkan kerna ia yang moestinja
bisa tangkep lebih banjak pen-
djahat, tapi saeodanja ia piara
spion, sama sekali tida dapetken
hasil yang diharap. Dalet itoe
pengadoean lebih djaoe dite-
rangkan bahoea spion dari itoe
mantri ada orang yang pegang
rol penting dalem perkoempoelan
Djoewara.

Berhoeboeng dengan penga-
doean dari kanaan-kiri yang se-
mingkin lama semingkin banjak,
dan pembesar atasan ada per-
tjaja pada kabenerannya itoe
pengadoean, achinja pembesar
atasan laoe tangkep itoe mantri.
Daletmapresahin soeda tentoe
itoe mantri sangka keras, tap-
boeat djaga djalanja papreksa-
han lebih djaoeh, maka oleh
pembesar atasan di tempat ter-
seboet itoe mantri veldpolitie di-
pejat dari djabatannya.

Soedagar Tionghoa
djadiken korban.
Bagimana kedjem dan begin-
nja perkoempoelan Djoewara
waktoe mendalangen rotaja, itoe
tida oesa dikata poel, satoe
kadjabatan yang sangat menjolok
adalah apa yang terjadi pada
dirinja satoe soedagar Tionghoa
di Pontang Lontar, 10 km dari
kota Serang.

Itoe soedagar ada poeni-
bebrapa empang yang dipiratin
bandeng, dan djostroe ikan
bandeng soeda besar dan moe-
lai didjoel pada soeatoe pagi,
itoe soedagar Tionghoa soeda
kadatangan ampat badjingan yang
mengakoech sebagai tengkoelak
ikan bandeng. Marika njataken
hendak bell bandengnja itoe soe-
dagar, oleh siapa djnjataken tida
kaberatan. Boeat bisa itoe brapa
bersarja bandeng yang hendak
dibel, sebagai tjntoe itoe soe-
dagar soeda prentak lapoanja
tjnteng boeat menjjala. Satoe
kali lempar djala bisa dapetken
10 bandeng, itoe ikan laoe dikasi
fiat pada itoe ampat "tengkoel-
ak", dan lantaran itoe ikan
memang ada besar, koetika itoe
ampat orang tanja brapa harga-
nya per 1000 ekor, itoe soedagar
djawab bahoea hargaanja per
1000 bandeng ad f.300.-.

Oleh itoe ampat "tengkoelak"
ditawar f.280.-, tapi itoe soe-
dagar tida maoe kasi. Sasoe-
daja diadaken pembijarahin
tentang harga ternjala gagal,
ampat "tengkoelak" terseboet
jaloe poelang, begitoepon itoe
soedagar.

Tapi malemnya kira djam 8 tiga
poeloe pendjahat telah satronin
itoe empang. Betoel itoe empang
ada djaja oleh tiga tjnteng,
tapi kerna dari banjarknja pen-
djahat, tiga tjnteng terseboet tida
berdjaja. Sabelomnja pendjahat
gasak ikan bandeng, lebih dioeloe
tiga tjnteng itoe diketie hingga

**RECHTSKUNDIGE HOOG-
GESCHOOL.**
Telah loeloes boeat candaats-
examen bagian ka doe nona-
nona R.A. Roepiah Koesma (dan
Roeliah, toean toean Tan Kiem
Liong, Tan Siang Koen dan Jap
Thiam Hien.

BANTAM.
Dari sana dikabarken:
Pasir Malem.
Atas oesahanja boepati di Le-
bak, pada nanti tg. 31 Agustus
sampe tanggal 3 September di
Ringkashiteoeng aken diadaken
Pasir Malem yang pendapan-
nja telah disokongken pada
Krachtig indie Actie.

Itoe P. M. bakal diadaken di
Aloun-Aloun. Selamanja diada-
ken P. M., pasar yang ada di
itoe kota telah digaboengken
mendjadi satoe agar perhatian
lebih besar. Pertoendjoekan an-
lara mana bisa diseboetken pen-
tjak, bioscoop, wajang orang,
ronggeng d. l. l.

TJAMIS.
Dari sana dikabarken:
Centrala cooperatie
dapat sokongan.
Menoeoet besluit dari De-
partement Economische Zaken,
Centrala Cooperatie di Galeok,
sekarang telah dapat subsidie
dari pamerintah banjaknja
f.600.- dalem tiap tiap taon.

BODJONEGORO.
Dari sana dikabarken:
Taneman tembako.
Ada diwartaken, bahoea seka-
rang pendoeoek di ini regent-
schap sebagian besar telah me-
ngerdjaken sawah atawa ladang-
nja boeat ditanem tembako.
Taneman tembako dari pendoe-
oek ada lebih banjak dari pada
marika poenja taneman polowidjo.
Menilik dari itoe, keadaja
taneman tembako didoea aken
membawa hasil 100 pCt., sedeng
laen-laennja berhoeboeng dengan
moeisin kering hasilja boleh
jadi ada koerang.

PELANGGARAN DEVEIZEN
ORDONNANTIE.
Ketiga soedagar Br.
Indier didoeoekken den-
da.
Menjamboeng kabaran tentang
pelanggaran Deviezen-ordonnan-
tie ch tiga soedagar Br. Indier,
Sz. wartaken djalanja paprek-
sahan pengadilan di Batavia
seperli berikoet:
Landraad bersidang di bawah
pimpinan mr. Notoesoebagio.
Ketiga soedagar itoe ialah:
toean toean Ujaharam Naruama
Melwan, soedagar di Pintoe
Ketjil; Boelchan Nirmaal Mel-
awani, yang blakangan ada
soedagar yang pergi-datang
antara India dan ini negri, hinga-
ga boeskn pendoeoek di sini.
Menoeoet toedoehan, marika
soeda sangdaja lakoeken itoe pe-
langgaran lantaran marika soeda

LAWANG.
Dari sana dikabarken:
Roemah gila bakal
diloekken.
Menoeoet soeber yang boleh
diperitjaja ada diwartaken, ba-
hoea roemah gila Soeber Po-
rong, tida djaoeh dari ini kota,
bakal diloeaskan dan aken mem-
biat tempat pada 5000 orang. Itoe
pengloesan ada dimakoedken,
soepala roemah terseboet bisa
riana orang-orang dari Oost-Java.
Soeatoe tempo itoe roemah
gila poen membiat tempat pada
orang yang datang dari Timoe
Besar.

DJOKJA.
Dari sana dikabarken:
Sokongan dari Ka-
soeltonan.
Peroesahan bikin barang dari
perak di Kolagede dalet masa
ini seperti peroesahan peroesahan
laennja djoea menderita tentang
kasoekeran dan banjak pegawen
peroesahan terseboet tida mem-
poenjai p kerdjahan.

VOLKSRAAD.
Aneta waraken: Volksraad
tanggal 9 Aug. dengan 33 melaw-
wan 10 soeara soeda trima baek
rentjana ordonnance boeat djal-
lanken oeloes lvoerrecht, seseo-
dajan diadaken probahan oleh
doea amendementen.
Dengen 30 melawan 12 soeara
amendement dari toean Thamr.
nditrima baek boeat ganti nama
"oeloes lvoerrecht" oleh "extra
uivoerrecht". Djoea amendement
toean Van Zuylen ditrima baek
dengan 31 melawan 12 soeara,
dimana sebagai gantinya dari bea
sama rata dari 5 procent telah
diadaken bea 7 1/2 procent boeat
minjak lanah, 5 procent boeat
kina, 5 procent boeat rubber
dan 7 1/2 procent boeat lin.

Toean Salamoen (V. A. I. B.)
berkeberatan baek terhadap pokok
maoepoen terhadap kefaedah-
anja oesoel yang dimasoekken
Pemerintah itoe.
Salah satoe dari pada kebera-
tannja yang terachir itoe ialah,
bahwa ia lakoek, katoe2 oleh
karena adanya assisten-resident
dalet college van gecommittie-
den, kederdekaan aken melahir-
ken fikliran aken terganggu.
Toean Smit (Eur. Werkne-
mers) berkenaan dengan keter-
angan Pemerintah, yang menja-
takan, bahwa atoeran yang
dioesoelkan sekarang itoe sebe-
narnya mestie lebih dioeloe telah
dimasoekken, memadjoekan per-
tanjaann, apakah saat dimadjoe-
kannja oesoel itoe ada baik
sekarang.

Pada sementara banjaklah yang
telah dikatakan tentang apa
yang mengenai pokok dari
pada oesoel itoe, sedang sebenar

benarja yang mendjadi soal
itoe ialah ditetapkannja practijk
yang soeda ada dalet oendang
oendang.
Pembijarahin dengan pendek
membentangkan alasan alasan
yang diketengahkan, yang alasan
alasan itoe menjtoedjoel oesoel
Pemerintah itoe. Aken tetapi
alasan alasan itoe tida dapat
metegah aia dari pendapatannja,
bahwa oentoe pemoea pe-
moek dan pengandjoer2 au-
nomie adalah mengeljiken hati,
bahwa Pemerintah telah mema-
soekken oesoel itoe.
Toean Roep telah berkata
tentang diperkoatnjanja democra-
tie. Tetapi perkataan "itoe ada-
lah kata kata, yang tjoea da-
kannja mengherankennja. (Hadirin
tertawa).

Pembijarahin dapat mengarti
sepeoehnja, bahoea bebrapa
banjak anggota telah menentang
oesoel itoe. Sebab mereka itoe